

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【馬蘭阿美語】 國小學生組 編號 2 號

Fasiyaw

Ila ko tatusa o mifalahan a wawa, si Malulang aci Alifenget.

Mamangho awaentu ko wina ko wama nangra, saka rarakat sa talacowacowa, mikilim to sati'enecaw to cahiw nira malikaka. Kawastu i, yanan a romiad, maxera nangra ko satefusan a lifat. O yaantu i, itira saromiad sa misaruko tiya tefutefusan mikakaen.

Ila kiya si umahay i, matengil nira ko ngera' keras sanay a huni. “ O maam kira hanini? ” sa paiyoy. Ngiyaw: ngiyaw: sano pusipusi kira ko caof, ya o pusitu hakiya?! Ruma a romiad ilaho. “ Cima kira han i? ” ngiyaw: ngiyaw: saca a pacaku. Oraantu fasfas hantu nira to afu' i tatapangan no tefus. Cila no papacem, araw han nira i, ila ko saripa no tamdaw! O tamdaw satu, liyaw a romiad, sefengen noya si lusayay, yaan ngera' keras sa:tu, lawud han o tamdawtu. Safana' han nira macepet ya safa si Alifenget, felot sa milaliw kiya kaka si Malulang sa. Oraantu i, alaenntu ningra kiya safa panukay i niyaro', lufu han nira. romiadmiad pakaen han nira to rarikarikh halufaufau. Ya kaka i, i:cowaaytu kiya safa ako hokiya wasaan?

Aarawen nira, ilaay itira sa ko suwal no tao. Mansaka sedak sa misanga' to fasiyaw a harateng sapaorip. Maharek a misanga' satanamen

nira, oya faloay ko kacacekel ko sa caluwayay misiyop. Yanan tayra toya kaitiraan no safa a niyaro', lafii mimokmok milawud toya safaan, pakafana' to misausian a likakawa nira. Tahekolen tayni ko siwtu hasakerit sa kiya safa, malawudtu ko kanikalan pafelientu to siwtu.

pacelem katadengalan pasasilasilay pisasiyosiyop to fasiyaw. Ilaay ko sawaa'an a engeng koni fasiyaw, ano macakat i, uwaw: uwaw: saan mahuni. “ A! O maan koni? ” sa ko niyaro' faheka. Itiya pasiyop siyop sa, cepet hantu ni Alifenget ko wikol no fasiyaw. Sulut sulut han ni Malulang i tukus patalafekang. Tahira i fafaed i, sawad han ni Alifenget koya siwtu, patefutefu itira to sipuyapuyay tangsul sa a mapatay. Oni ko hasasuwalen no malitengay, cakanga'ay mitatuy to poot ko sipuyapuyay mahaludutay saan. Oraantu i, maepod tahini calinos noamisan itira miokaok. Tayni i kalinolinon misefet i oncuy toya fasiyaw. Edeng kini pacelol riku' komaentu to hemay. Widi kahalafin tahatini, uyaho koya nganget pisefetan toya fakeloh.

風箏

有兩位孩子叫 Malulang 和 Alifenget，年幼時就失去父母到處流浪遊走。有天，他們找到一塊甘蔗園就蹲在那兒盡情地吃。

園主聽到喀啦卡啦聲響，嚷道：「那是什麼呢？」喵！喵！好像貓的回應，會真的是貓嗎？隔了一天又問：「到底是誰呀？」，還是喵！喵！回答，於是就在甘蔗底下撒上灰燼。幾天後，巡視發現腳印，「啊！是人。」園主前往埋伏，依然喀啦卡啦作響，突然捉住弟弟 Alifenget，Malulang 見狀逃走，Alifenget 被圍牢監禁，每天用蠍子昆蟲餵食 Alifenget，從此失去 Alifenget 音訊。

後來有人說在某處發現 Alifenget。哥哥想用風箏來救。製作好風箏並進行實驗，由八犄角形狀的腑衝最有效。然後前往禁閉弟弟的部落，趁夜告知準備的計劃，弟弟示意帶刀子來斷繩。

哥哥使勁讓風箏腑衝，風箏上有響片嗚嗚發聲。「那是什麼？」部落人驚訝著，Alifenget 抓住風箏尾，Malulang 在山上急速收繩丟下刀子。後來降落於富源山高處窪地，將風箏綁在荊桐礁石上，迄今，石頭上的綁痕仍如過去一般。